

del 23 de Septiembre al 11 de Octubre



Fiestas en Honor a la
VIRGEN DEL ROSARIO
ROJALES · 2023



AYUNTAMIENTO DE ROJALES



SUMARIO

SUMMARY

SALUDAS *Greetings*

Saluda del Alcalde de Rojales 4

Greetings from the Mayor

Antonio Pérez García

Saluda del Concejal de Fiestas 6

Greetings from the Councillor for Fiestas

Jesús Martínez Pascual

Saluda del Párroco 8

Greetings from the Priest

José Rives Mirete

Saluda Hermandad y Mayordomía
de la Virgen del Rosario 10

Greetings from the Brotherhood of the Virgin del Rosario

PROGRAMACIÓN DE FIESTAS

VIRGEN DEL ROSARIO 2023 12

Virgen del Rosario Programme of Festivities 2023

COLABORACIONES LITERARIAS

Literary collaborations

El Museo de la Huerta de Rojales 20
Rosario Piernas Andreu

¡Milagro! 21
Carmelo González Ferrández

FOTOS PARA EL RECUERDO 22

Photos for the memory

Edita

Excmo. Ayuntamiento de Rojales

Coordinación

Jesús Martínez Pascual

Fotografías

Excmo. Ayuntamiento de Rojales

Estudio fotográfico FotoSEB

PINEL fotografía

Mario Araez, fotógrafo

Portada

Javier Alonso

Diseño e Impresión

Quinta Impresión, S.L.U.

Fiestas en Honor a la VIRGEN DEL ROSARIO



ROJALES
20₂₃



2023 ROJALES

Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario

Saluda del Alcalde de Rojales

Greetings from the Mayor



Antonio
Pérez
García



Estimadas vecinas/estimados vecinos.

Habiendo pasado, al parecer, la horrible canícula que nos invadió hace ya largos meses, entramos en un tiempo más acorde con las fechas en las que celebramos nuestras queridas y anheladas fiestas en honor de nuestra santa Patrona, la Virgen del Rosario. Aprovecho la oportunidad que me brinda este acontecimiento para saludar a todas las personas que viven en el término municipal de Rojales y a todas aquellas que quieran venir a esta celebración ya que me siento obligado y orgulloso de darles la bienvenida y a garantizar la elaboración de un programa festero hecho para que grandes y pequeños disfruten y puedan tomar parte activa en las fiestas de acuerdo con sus posibilidades personales. En este programa caben algunas actividades como son: carreras de cintas, desfiles, juegos populares y tradicionales, etc.

Aprovechando esta magnífica y pequeña etapa de nuestras fiestas, quiero felicitar y agradecer a todas aquellas personas que han tomado parte en la posibilidad de la celebración de este acontecimiento ya haya sido en el ámbito particular como a cualquier colectivo del pueblo de Rojales. También a la Parroquia y a la Hermandad y Mayordomía de nuestra Señora del Rosario.

Espero y deseo, como no puede ser de otra manera, que estos actos cívicos-religiosos se desarrollen con el máximo respeto que nuestra condición de personas se merece.

En mis anteriores saludas siempre he hecho referencia al recuerdo que me merecen aquellas personas que nos precedieron y a las que debemos gran parte de lo que ahora somos y representamos. Este recuerdo permanece en mí de manera imborrable.

Como decía anteriormente, deseo de todo corazón que os divirtáis de la mejor manera posible aportando a nuestras fiestas de la Virgen del Rosario todo aquello que seamos capaces para hacer que este acontecimiento luzca y sea mejor cada año.

Disfrutad y sed felices.

Vuestro Alcalde,

Antonio Pérez García

Dear citizens,

Once it seems that the horrible heatwaves that invaded us for months finished, we are now having a weather more in line with the season on which we celebrate our beloved and longed-awaited Fiestas in honour of our Patron Saint, La Virgen del Rosario. I would like to take this opportunity to greet all the people who live in the municipality of Rojales and all those who wish to come to our celebration. I feel proud to welcome you all and I guarantee that the programmed events will make all ages happy. Everyone will be able to enjoy and take an active part in the Festivities according to their personal possibilities. This programme includes activities such as: ribbon races, parades, popular and traditional games, etc.

Taking advantage of this magnificent and small stage of our Fiestas, I would like to congratulate and thank all those who have taken part in the celebrations, whether it has been in the private sphere or in any group of the town of Rojales. I would also like to express my gratitude to the Parish Church and the Brotherhood Virgen del Rosario.

I hope and wish, as it cannot be otherwise, that these civic-religious events are carried out with the maximum respect that our condition as humans deserves

In previous greetings I have always referred to the memory of those who preceded us and to whom we owe so much of what we are now and what we represent. This memory remains with me in an indelible way.

As I said before, I wish with all my heart the best fun possible, bringing to our Virgen del Rosario's Fiestas all that we are capable to do in order to make them shine and better every year.

Enjoy and be happy.

Your Mayor,

Antonio Pérez García

Saluda del Concejal de Fiestas

Greetings from the Councillor for Fiestas



Jesús
Martínez
Pascual



Afinales de septiembre, nos disponemos a celebrar nuestras fiestas en honor a nuestra patrona la Virgen del Rosario y a través de estas páginas me gustaría dedicaros unas palabras.

Durante estos días, os proponemos una serie de actos ya arraigados y exitosos, en especial para los más pequeños pero sin olvidar, que estos días son momentos de disfrute para todos y todas, y por ello os traemos un calendario que deseamos sea de vuestro agrado.

Es un orgullo ver estos días a un pueblo unido, donde todos trabajamos para que las fiestas sigan su tradición y se transmitan a las futuras generaciones de rojaleros y rojaleras. Siendo gran parte de nuestro pueblo participe en todos los eventos organizados tanto por la Concejalía de Fiestas, como por la Hermandad y Mayordomía de la Virgen del Rosario.

Un especial agradecimiento a todas las personas que dedican parte de su tiempo estos días para que Rojales luzca y sin pedir nada a cambio, así como también a la Hermandad y Mayordomía de la Virgen del Rosario y personal municipal, gracias por vuestra desinteresada labor y el apoyo incondicional a esta concejalía.

Para finalizar, me gustaría hacer un llamamiento a la diversión e invitar a todos los vecinos y vecinas de nuestro municipio, o personas de otros lugares que nos visiten estos días que vivan nuestras fiestas con respeto, ilusión y participación, esto será señal de que nuestras fiestas son el mejor espejo Rojales.

Os deseo unas felices fiestas.

Un saludo de vuestro concejal.

Jesús Martínez Pascual

At the end of September, we celebrate our Festivities in honour of our Patron Saint, La Virgen del Rosario, and through these pages I would like to dedicate a few words to you.

We have organised a series of events which are already rooted and successful, especially among the youngest, but without forgetting that these Fiestas belong to everyone, and therefore we present you a programme of events that we hope you will like it.

We are proud to see a united town, where we all work to ensure that these Festivities continue their tradition and are passed on to future generations of Rojaleros and Rojaleras. A large part of our town participates in all the events organised by the Department for Fiestas, as well as by the Brotherhood Virgen del Rosario.

Special thanks to all the people who dedicated part of their time to make Rojales shine without asking for anything in return, as well as to the Brotherhood Virgen del Rosario and the Town Council's personnel. Thank you for your selfless work and unconditional support to this Department.

Finally, I would like to make a call for fun and invite all citizens of our Municipality and visitors to enjoy our Fiestas with respect, enthusiasm and participation. This will be a sign that our Festivities are the best mirror of Rojales.

Happy Fiestas!

Greeting from your Councillor

Jesús Martínez Pascual

2023 ROJALES

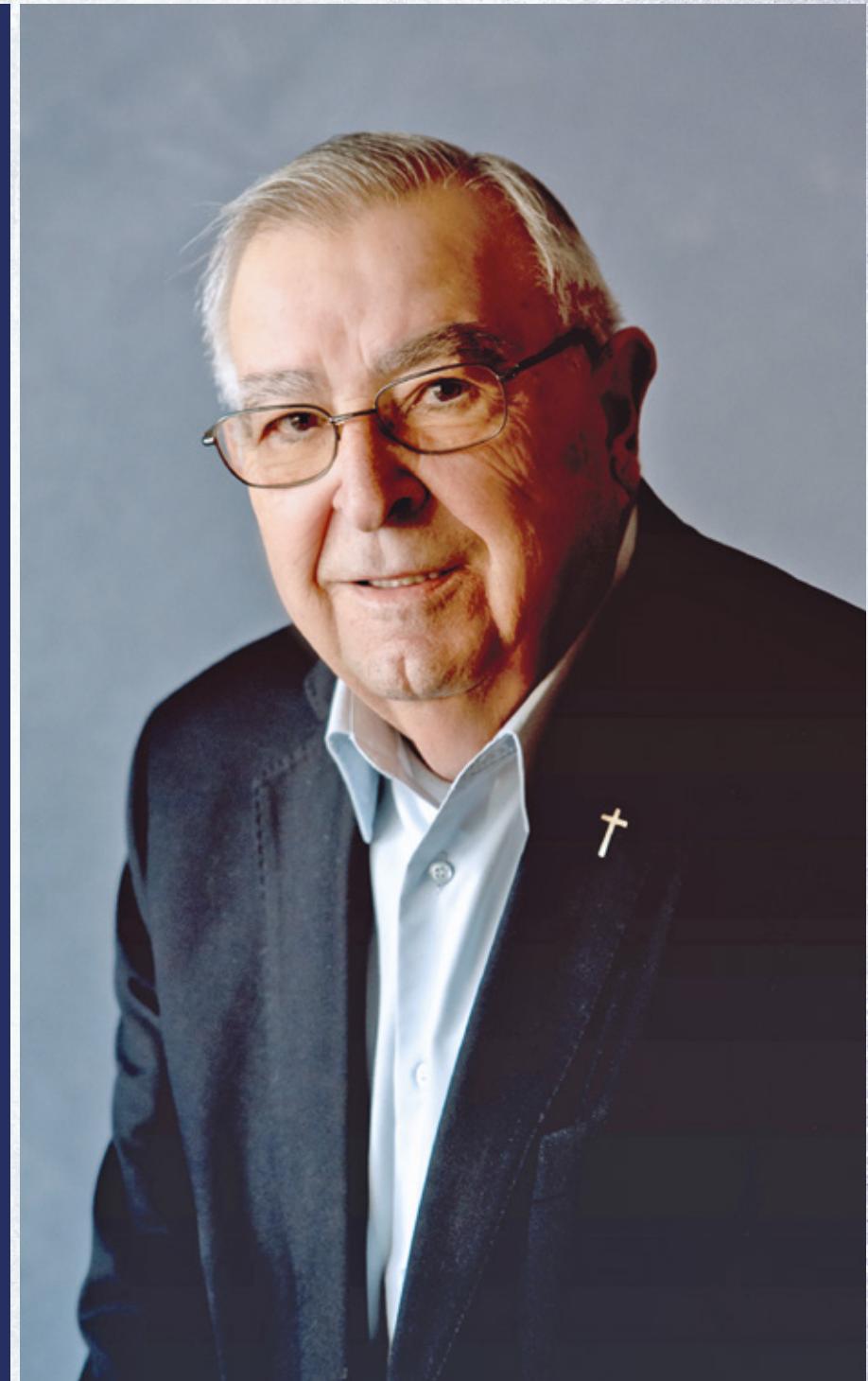
Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario



Saluda del
Cura-Párroco

Greetings
from
the Priest

José
Rives Mirete



SALUDO Y DESPEDIDA

Cuando estéis leyendo estas líneas, faltarán pocos días para despedirme de todos vosotros, queridos y amados feligreses de Rojales.

Con motivo de las fiestas de Nuestra Madre y Patrona la Virgen del Rosario, me dirijo a vosotros por última vez como vuestro Párroco. Un niño me preguntó hace unos días: “¿Por qué te vas?”. Mi corazón se derramó en lágrimas, no supe que contestarle, porque mi corazón está aquí y siempre lo estará, porque este será el último lugar donde estoy ejerciendo como Sacerdote. Pero el tiempo no perdona, y la historia vital de cualquier persona, como la del Sacerdote consiste en ser viajeros en esta vida; y llega un momento en el que hay que saber dejar el sitio para que otro lo ocupe. Pero por donde pasamos vamos dejando jirones de nuestra existencia, trozos de nosotros mismos.

Empecé mi vida Sacerdotal el año 1965, bajo la protección de la Virgen del Rosario en Rafal. Y qué buena Madre he tenido, que me ha protegido durante estos años de vida Sacerdotal desde que comencé. Solo Ella y yo sabemos los momentos difíciles por los que hemos pasado, y lo que ella sufrió con su Hijo Jesús, pero en silencio lo guardaba en su corazón.

Virgen del Rosario, Madre Nuestra, ¡Que seas muy Feliz! Sí, porque felicidad empieza con “Fe”, ¡Y qué grande fue tu Fe! Como para no desesperarte en medio de tantas dificultades. Nosotros tus hijos cuánto te hemos hecho sufrir. Pero ¿por qué decirte estas cosas tristes para felicitarte en tu día? ¿Por qué no traerte un ramo de flores, o decirte unos versos bonitos? Muy sencillo Madre, porque yo sé que tú no te dejas engañar y no crees en besos, risas y regalos que no salen del corazón. Sé que tú sufres porque hay hijos que nunca se dejan ver por tu casa, que es también la casa de tu Hijo Jesús. Pero también tienes muchos hijos que te quieren. ¡Fíjate en todos los hijos que nos reunimos en tu día para felicitarte! Somos gente sencilla y con fe.

Desde este saludo te confío a cada uno de tus hijos e hijas de la Parroquia de Rojales. ¡Virgen del Rosario, vela por ellos! Enséñales a creer y a querer, como me enseñaste a mí. A saber esperar. Porque todo sufrimiento pasa y de la espina que nos hirió, nace una nueva rosa.

Te pido Virgen del Rosario, por todas las madres del mundo, para que imitándote a ti lleguen a ser felices.

De todo corazón y con todo MI AMOR.

GREETINGS AND FAREWELL

When you are reading these lines, it will only be a few days before I say goodbye to all of you, dear and beloved parishioners of Rojales.

On the occasion of the Festivities of Our Mother and Patron Saint, La Virgen del Rosario, I am addressing you for the last time as your Priest. A child asked me a few days ago: “Why are you leaving? My heart burst into tears, I did not know what to answer, because my heart is here and always will be. Rojales will be my last parish church as a priest. But time does not forgive, and the life story of a Priest consists of being a traveller in this life; and there comes a time when we must leave our place for someone else to take it. But wherever we go, we leave shreds of our existence and pieces of ourselves.

I began my priestly life in 1965, under the protection of La Virgen del Rosario, in Rafal, and what a good Mother I had, who has protected me during these years of priestly life. Only her and I know the difficult moments we went through, and what she suffered with her son Jesus Christ, but silently, in her heart.

Virgen del Rosario, Our Mother, may you live in great Felicity! Yes, because Felicity begins with “Faith”, and how great was your Faith! not to despair in the midst of so many difficulties. How much we, your sons and daughters, made you suffer. But why do we tell you these sad things to congratulate you on your day? Why do we not bring you a bouquet of flowers, or just say some beautiful verses? Very simple Mother, because I know that you do not let yourself be deceived. You do not believe in kisses, laughter and gifts that do not come from the heart. I know that you suffer because there are sons and daughters who never show up at your house, which is also the house of your son Jesus Christ. But you also have many daughters and sons who love you. Look at all those who gather on your day to congratulate you! We are humble people of faith.

I take this opportunity to entrust you with each one of your sons and daughters of this Parish Church of Rojales. Virgen del Rosario, watch over them! Teach them to believe and to love, as you taught me. To know how to wait. Because all suffering has an end and from the thorn that wounded us, a new rose is born.

Virgen del Rosario, I beg you for all the mothers of the world, so that by imitating you, they may become happy.

With all my heart and LOVE.



Saluda de la Hermandad
y Mayordomía de la
Virgen del Rosario

Greetings from the
Brotherhood of the
Virgen del Rosario

Desde la Hermandad y Mayordomía de la Virgen del Rosario nos dirigimos a todos los vecinos de nuestro pueblo que como siempre al comenzar el mes de octubre se dispone a celebrar los actos en honor a su querida patrona, con mucha fe, ilusión y deseos de alegre convivencia.

Por supuesto también queremos hacer llegar nuestro acogimiento a todas las personas que nos visitan desde diversos lugares para compartir con nosotros los actos religiosos y festivos que con mucha dedicación hemos ido preparando a lo largo de todo el año.

Esperamos contar, como siempre, con la participación y el apoyo de todos nuestros socios así como de todas aquellas personas que sienten en su devoción por la Santísima Virgen del Rosario la fuerza que los anima a vivir el día a día con amor y gratitud, superando los problemas y sinsabores que se presentan ante nosotros, muchas veces sin avisar.

Este año es especialmente emotivo para todos los que formamos parte de esta Hermandad pues nos disponemos a despedir a nuestro párroco, nuestro querido Don José, que siempre ha estado a nuestro lado con su infinita paciencia y bondad. Hemos aprendido muchas cosas con su ejemplo y nunca nos olvidaremos de él.

Junto a la Concejalía de fiestas del Excelentísimo Ayuntamiento hacemos un llamamiento a la participación responsable en todos los festejos.

Que nuestra hermosa Patrona nos ampare a todos nosotros, a nuestras familias y amigos y a todo nuestro pueblo.

Felices Fiestas!!!

Viva la Virgen del Rosario!!!

The Brotherhood Virgen del Rosario would like to greet all citizens of our town who, at the beginning of October, participate in the events in honour of our beloved Patron Saint, with great faith, enthusiasm and a joyful coexistence

Of course, we would also like to extend our welcome to all those who visit us to share all the religious and festive events that we have been preparing with great dedication throughout the year.

We hope to count, as usually, on the participation and support of all our members as well as all those devoted to the Blessed Virgen del Rosario, the strength that encourages us to live day by day with love and gratitude, overcoming the problems and difficulties that come often without any warning.

This year is especially emotional for all of us who are part of this Brotherhood as we say goodbye to our parish priest, our beloved Don José, who has always been at our side with his infinite patience and kindness. We have learned many things by his example and we will never forget him.

Together with the Department for Fiestas of Rojales Town Council, we call for a responsible participation in all the events.

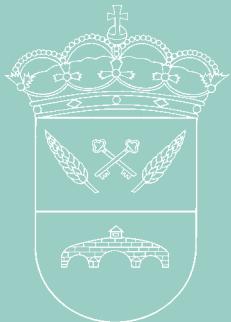
May our beautiful Patron Saint protect all of us, our families, friends and town.

Happy Fiestas!!!!

Viva la Virgen del Rosario!!!

2023 ROJALES

Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario



Programa de fiestas VIRGEN DEL ROSARIO 2023

VIRGEN DEL
ROSARIO
Programme
of Festivities 2023



DOMINGO 17 DE SEPTIEMBRE

9:00 h. SENDERO LOCAL HUERTA HISTÓRICA SL-CV 148 de Rojales. Salida y llegada en el recinto ferial. Información e inscripciones en la oficina de información y turismo del Ayuntamiento de Rojales.

10:00 h. RODEARTE encuentro de arte y artesanía con talleres infantiles y concierto de **CELTIC SEAS**.

12:00 h. Inauguración en la Sala Mengolero de la exposición “LA CULTURA DEL CÁÑAMO EN LA VEGA BAJA. Callosa de Segura, Ciudad del cáñamo”.

SÁBADO 23 DE SEPTIEMBRE

21:00 h. Bingo popular en el Paseo de la Iglesia, organizado por la Hermandad y Mayordomía de la Virgen del Rosario. Todo aquel que lo desee podrá cenar en la barra que la Hermandad pone a disposición de todo el público asistente. Y antes de finalizar **degustaremos un estupendo chocolate** con 1 bollo, ofrecido por el Ayuntamiento de Rojales.

DOMINGO 24 DE SEPTIEMBRE

6:00 h. Rosario de la Aurora. Con la participación del Grupo de Auroros de Benijófar.

9:00 h. Santa Misa en la iglesia Parroquial San Pedro Apóstol de Rojales.

10:00 h. Homenaje a la Tercera Edad. Se hará entrega de un obsequio a nuestros “mayores” y nos acompañará en el recorrido la Banda de Música Santa Cecilia.

12:00 h. Santa Misa.

19:00 h. Ofrenda de flores a Nuestra Patrona, la Santísima Virgen del Rosario. Salida desde el Centro de Salud, con la participación de Reinas, Autoridades y todas aquellas asociaciones del pueblo que deseen participar. Nos acompañará en el recorrido la dulzaina y el tamboril y las Bandas de Música, La Lira y Santa Cecilia. Al finalizar la misma se cantará el **himno de la Virgen**.

SUNDAY, 17th SEPTEMBER

At 9 a.m. Local Route SL-CV 148 “Huerta Histórica de Rojales”. Guided Tour and Walk commencing and finishing at the weekly market grounds. Information and registration at the Tourist Office of Rojales Town Hall.

At 10 a.m. In the **Rodeo Caves** “Arts and Craftwork Meeting” with workshops for children and **CELTIC SEAS** in concert.

At 12 midday In the Mengolero Hall, **opening** of the exhibition “The Hemp Fiber Culture in the Vega Baja Region. Callosa de Segura, Town of the Hemp Fiber”

SATURDAY, 23rd SEPTEMBER

At 9 p.m. Bingo on the Church Square, organised by the Brotherhood Virgen del Rosario. Everyone interested has the opportunity to enjoy dinner at the Bar installed by the Brotherhood. Prior to the finish, Rojales Town Council **will provide delicious Hot Chocolate** with a Bun to all those present.

SUNDAY, 24th SEPTEMBER

At 6 a.m. “Rosario de la Aurora” (Reciting the Rosary at Sunrise), with the participation of an “Auroros” Association from Benijófar

At 9 a.m. Holy Mass in the Parish Church “San Pedro Apóstol” of Rojales.

At 10 a.m. Tribute to our Senior Citizens. Small gifts will be given to our “Elders”. We will be accompanied on our tour by the Music Band “Santa Cecilia”.

At 12 noon. Holy Mass.

At 7 p.m. Offering of Flowers to our Patron Saint, the Holy “Virgen del Rosario”. Departure from Rojales Health Centre. We will be accompanied by the “Dulzaina” (Small Clarinet) and Drum, and the Music Bands “La Lira” and “Santa Cecilia”, with the participation of our Queens of Fiestas, Authorities and all the Local Associations wishing to take part. At the end, **the anthem of the Virgin** will be sung.

2023 ROJALES

Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario



JUEVES 28 DE SEPTIEMBRE

19:00 h. Misa en honor a Nuestra Patrona en Ciudad Quesada en la Iglesia de San José.

19:30 h. En el Centro Socio Cultural (junto al Ayuntamiento), conferencia “**La política carlotercerista de colonización en el Bajo Segura: Rojales**”, impartida por Dr. D. ANTONIO GIL OLCINA, catedrático de análisis geográfico regional y rector honorario de la Universidad de Alicante.

VIERNES 29 DE SEPTIEMBRE

20:00 h. En el Malecón del Soto **Concierto de Otoño** a cargo de la Joven Orquesta Sinfónica de Torrevieja.

SÁBADO 30 DE SEPTIEMBRE

17:00 h. XX edición 5 Km y 10 Km Villa de Rojales, organizado por la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Rojales. La salida será desde el Malecón del Soto. Horarios: niños 17:00 h. y adultos 19:00 h.

DOMINGO 1 DE OCTUBRE

10:00 h. En las Cuevas del Rodeo “**Encuentro de Arte y Artesanía**” con talleres y actuaciones.

19:00 h. En el Teatro Capitol, campaña de **conciertos de intercambios musicales**: banda juvenil Unión Musical Torrevejense y banda juvenil Unión Musical Santa Cecilia de Rojales.

THURSDAY 28th SEPTEMBER

At 7 p.m. Holy Mass in the Church “San José” of Ciudad Quesada in honour of our Patron Saint.

At 7.30 p.m. In the Sociocultural Centre, next to Rojales Town Hall, Conference “**The Policy of Charles the Third of Spain for the colonisation of the Vega Baja Region: Rojales**” given by Dr. Mr. ANTONIO GIL OLCINA, Professor of Regional Geographical Analysis and Honorary Chancellor of Alicante University.

FRIDAY 29th SEPTEMBER

At 8 p.m. In the Malecón del Soto promenade, **Autumn Concert** by the Young Symphonic Orchestra of Torrevieja.

SATURDAY, 30th SEPTEMBER

At 5 p.m. 20th 10 & 5 Km Athletics Race “**Villa de Rojales**” organised by the Sports Department of Rojales Town Council. Starting from the Malecón del Soto promenade. Children at 5:00 p.m. and Adults at 7:00 p.m.

SUNDAY, 1st OCTOBER

At 10 a.m. In the Rodeo Caves “**Arts and Craftwork Meeting**” with workshops and performances.

At 7 p.m. In the Capitol Theatre, **Music Band Exchange Programme**. Banda Juvenil Unión Musical Torrevejense and Banda Juvenil Unión Musical Santa Cecilia of Rojales.



MARTES 3 DE OCTUBRE

11:00 h. En el Teatro Capitol **actuación de teatro** para los alumnos del IES La Encantá.

MIÉRCOLES 4 DE OCTUBRE

19:30 h. Misa en honor a Nuestra Patrona en la Plaza del Soto.

JUEVES 5 DE OCTUBRE

11:30 h. En el Teatro Capitol, “**MARI POMPAS**”, para alumnos del CEIP Poeta Miguel Hernández.

12:00 h. Programa de Radio Onda Cero en la Plaza de Abastos.

19:30 h. Misa en honor a Nuestra Patrona en la C/ Almoradí.

VIERNES 6 DE OCTUBRE

19:30 h. Misa en honor a Nuestra Patrona en el Malecón del Soto. Al finalizar, la coral Voces Amigas de Rojales cantará una **serenata a la Virgen** en el Malecón del Soto.

TUESDAY, 3rd OCTOBER

At 11 a.m. In the Capitol Theatre, **theatre performance** for the students of “La Encantá” High School.

WEDNESDAY, 4th OCTOBER

At 7:30 p.m. Holy Mass in honour of our Patron Saint in Plaza del Soto.

THURSDAY, 5th OCTOBER

At 11.30 a.m. In the Capitol Theatre “**MARI POMPAS**”, for the pupils of the primary school “Poeta Miguel Hernández”.

At 12 noon. At the Indoors Market, **live broadcasting** of ONDA CERO Radio Station.

At 7:30 p.m. Holy Mass in honour of our Patron Saint in calle Almoradí.

FRIDAY, 6th OCTOBER

At 7:30 p.m. Holy Mass in honour of our Patron Saint in the Malecón del Soto. At the end of the Mass, the choir “Voces Amigas” of Rojales will sing a serenade in honour of Our Lady.

2023 ROJALES

Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario



SÁBADO 7 DE OCTUBRE

“FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL ROSARIO”

Tradicional pasacalle realizado por la Dulzaina y el Tamboril acompañados por los Cabezudos.

9:00 h. Santa Misa en la iglesia Parroquial San Pedro Apóstol de Rojales.

10:00 h. Pasacalles a cargo de la Banda de Música Santa Cecilia.

10:30 h. En el Malecón del Soto, **juegos e hinchables** para que disfruten los más pequeños.

19:00 h. Santa Misa en honor a la Virgen del Rosario, cantada por la Coral Voces Amigas de Rojales y con la asistencia de Autoridades y Reinas.

20:00 h. Solemne procesión en honor a Nuestra Patrona la Virgen del Rosario. Nos acompañará en el recorrido la dulzaina y el tamboril y la Banda de Música Santa Cecilia.

Al finalizar la procesión, se disparará un magnífico **castillo de fuegos artificiales** a cargo de la Pirotecnia Ferrández de Redován.

23:00 h. Verbena Popular con la actuación por la actuación del grupo “**AIRE PURO**” en el Malecón del Soto.

SATURDAY, 7th OCTOBER

“VIRGEN DEL ROSARIO’S DAY”

Big Heads traditional parading round the streets. They will be accompanied by the “Dulzaina” and Drum.

At 9 a.m. Holy Mass in the Parish Church “San Pedro Apóstol” of Rojales.

At 10 a.m. Music band “Santa Cecilia” **parading round** the streets.

At 10.30 a.m. In the Malecón del Soto promenade, **Games and Bouncy Castles** for Children.

At 7 p.m. Holy Mass in honour of the “Virgen del Rosario” sung by the choir “Voces Amigas” of Rojales, with the attendance of the Authorities and Queens of Fiestas.

At 8 p.m. Solemn Procession in honour of our Patron Saint the “Virgen del Rosario”, accompanied by the “Dulzaina” and Drum and the Music Band “Santa Cecilia”.

At the end of the Procession, a magnificent **Firework Display** will be given by Pirotecnia Ferrández from Redován.

At 11 p.m. Open Air Dance in the Malecón del Soto. Live music by “**AIRE PURO**” Music Band.



DOMINGO 8 DE OCTUBRE

21:00 h. Desfile Multicolor. Puede participar todo aquel que lo desee. ¡Apúntate en la oficina de Información del Ayuntamiento! Salida desde el Centro de Salud, con el siguiente recorrido: *Cortes Valencianas, Valentín Fuster, Francisco Serrano, Puente Carlos III, San Antonio, Plaza de España, Rafael Aráez, Orihuela, Puente Reina Sofía y Malecón del Soto.*

23:00 h. Verbena Popular con la actuación de la Orquesta “**DR. JEKYLL**” en el Malecón del Soto.

LUNES 9 DE OCTUBRE

“DÍA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA”

10:30 h. En el Malecón del Soto, **juegos e hinchables** para que disfruten los más pequeños.

18:15 h. Pasacalles a cargo de la Banda de Música La Lira y **recogida de participantes de la carrera de cintas.** (Todos los participantes saldrán desde la puerta del Ayuntamiento)

18:30 h. Carrera de cintas en el Malecón del Soto. Información e inscripciones en la oficina de Información del Ayuntamiento de Rojales.

SUNDAY, 8th OCTOBER

At 9 p.m. Fancy Dress Parade. Everybody is welcome to take part. Register at the Information Office at Rojales Town Hall! Departure from Rojales Health Centre. Route: *Cortes Valencianas, Valentín Fuster, F. Serrano, Puente Carlos III, San Antonio, Plaza de España, Rafael Aráez, Orihuela, Puente Reina Sofía, Malecón del Soto.*

At 11 p.m. Open Air Dance in the Malecón del Soto. Live music by “**DR. JEKYLL**” Music Band.

MONDAY, 9th OCTOBER

“VALENCIAN COMMUNITY’S DAY”

At 10:30 a.m. In the Malecón del Soto promenade, **Games and Bouncy Castles** for Children.

At 6:15 p.m. Music band “La Lira” parading round the streets, **collecting the contestants of the ribbon race.** (All the participants will depart from Rojales Town Hall)

At 6:30 p.m. Ribbon Race in the Malecon del Soto. Information and Registration at the Office Office of Rojales Town Hall.

2023 ROJALES

Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario



MARTES 10 DE OCTUBRE

18:30 h. Encierro Infantil y para todos los públicos, con inicio en el Malecón del Soto y transcurso por las calles de nuestro pueblo.

MIÉRCOLES 11 DE OCTUBRE

21:00 h. VIII Festival “NOCHE DE ESTRELLAS ROJALES 2023” en el Malecón del Soto, disfrutaremos de las actuaciones de grandes artistas internacionales.

23:00 h. Disco-Móvil con la actuación de los DJ Manu Díaz y Sergio Salinas en el Malecón del Soto.

JUEVES 12 DE OCTUBRE

21:00 h. Cine en el Malecón del Soto, con la película “Lightyear”.

VIERNES 13 DE OCTUBRE

19:00 h. En el aparcamiento del CEIP Poeta Miguel Hernández, **ROCKJALES**, festival de Rock, con los grupos THE CAPACES, GAYOLA, THE LIZARDS, DEAL DEVI'S y Pinchadiscos BADULAKE.

TUESDAY, 10th OCTOBER

At 6:30 p.m. “Running of Bulls” through the streets of Rojales for all the public, starting at the Malecón del Soto.

WEDNESDAY, 11th OCTOBER

At 9 p.m. 8th Festival “Night of Stars Rojales 2023” in the Malecón del Soto promenade.

At 11 p.m. In the Malecón del Soto, **Disco- Mobile** by DJ Manu Diaz y Sergio Salinas.

THURSDAY 12th OCTOBER

At 9 p.m. Open Air Cinema at the Malecón del Soto promenade with the movie “Lightyear”.

FRIDAY 13th OCTOBER

At 7 p.m. At the car park of the primary school “Poeta Miguel Hernández”, **ROCKJALES**, Rock Festival with the bands: THE CAPACES, GAYOLA, THE LIZARDS, DEAL DEVI'S y DJ BADULAKE.

SÁBADO 14 DE OCTUBRE

11:00 a 13:00 h. En las Cuevas del Rodeo, **taller de Handpan** en la replaceta del teatro.

16:00 h. **Cronoescalada Virgen del Rosario** en la C/ San Pedro, salida desde conjunto monumental hidráulico por C/ Héroes de África hacia C/ San Pedro.

20:00 h. En las Cuevas del Rodeo, **concierto DAVID CANALES + Artistas invitados** en la replaceta del teatro.

DOMINGO 15 DE OCTUBRE

11:00 h. **Ruta guiada** por el paraje del Recorral.

18:00 h. En la terraza del Centro Social de la Tercera Edad, tarde de **teatro con el Grupo Colorines**, con la obra “**NOVIOS POR INTERNET**”.

SÁBADO 21 DE OCTUBRE

21:00 h. En el Teatro capitol, **concierto de LUAR NA LUBRE**, presentando su nuevo disco XX-Encrucillada.

DOMINGO 22 DE OCTUBRE

10:00 h. En las Cuevas del Rodeo, **encuentro de Esparteros**.

20:30 h. En el Teatro Capitol, **obra de teatro** a cargo de la Escuela Municipal de Teatro Alberto González Vergel.

VIERNES 27 DE OCTUBRE

19:30 h. En el Centro Cultural de Ciudad Quesada, **concierto de cámara** Dúo de Viola y Piano, Álvaro Arrans y Jesús Gómez.

SÁBADO 28 DE OCTUBRE

9:00 h. **Torneo nacional juvenil de petanca** en las instalaciones del club de petanca en el Polideportivo Municipal.

20:00 h. En el Teatro Capitol, concierto “**VIENTOS DEL PUEBLO, Homenaje a Miguel Hernández**”, a cargo de FRASKITO y compañía.

DOMINGO 29 DE OCTUBRE

A partir de las 10:00h. En el Paraje del Recorral **Fiesta de convivencia de nuestros mayores** con tren de subida y bajada, ruta guiada por las lagunas del Recorral y contaremos con el cantante Fernando, con “**Canciones de toda una Vida**”.

SATURDAY 14th OCTOBER

From 11 a.m. to 1 p.m. In the Rodeo Caves, **Handpan workshop** at the Replaceta del Teatro.

At 4 p.m. Uphill time trial “**Virgen del Rosario**” at Calle San Pedro. Start at the Hydraulic Monumental Site, following through Calle Héroes de África towards Calle San Pedro.

At 8 p.m. In the Rodeo Caves, **David Canales and other guest artists in concert** at the Replaceta del Teatro.

SUNDAY 15th OCTOBER

At 11 a.m. Guided Tour through “El Recorral” Natural Spot.

At 6 p.m. At the terrace of the Social Centre of Rojales, **Theatre Evening “Novios por Internet”** by the drama group Colorines.

SATURDAY 21st OCTOBER

At 8 p.m. In the Capitol Theatre, **LUAR NA LUBRE in concert**. Presenting their new album XX-Encrucillada.

SUNDAY, 22nd OCTOBER

At 10 a.m. In the Rodeo Caves, **Esparto Artisans Meeting**.

At 8.30 p.m. In the Capitol Theatre, **play by the Municipal Drama School “Alberto González Vergel”**.

FRIDAY 27th OCTOBER

At 7.30 p.m. In the Cultural Centre of Ciudad Quesada, chamber **concert by the Duet** of Viola and Piano Álvaro Arrans and Jesús Gómez.

SATURDAY 28th OCTOBER

At 9 a.m. National Junior Tournament of Petanca at the Petanca Club premises located in the Municipal Sports Centre.

At 8 p.m. In the Capitol Theatre, Concert “**VIENTOS DEL PUEBLO**” by FRASKITO and company. Tribute to the poet Miguel Hernández.

SUNDAY 29th OCTOBER

From 10 a.m. In the natural spot El Recorral, **day of coexistence dedicated to our Senior Citizens**. Tourist train service, guided tour through the El Recorral Lagoons and singer Fernando will sing “**Songs of a Lifetime**”.

El Museo de la Huerta de Rojales

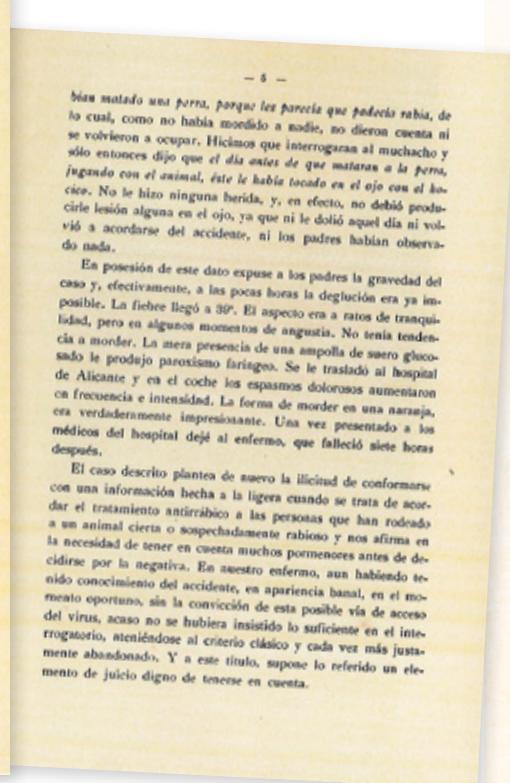
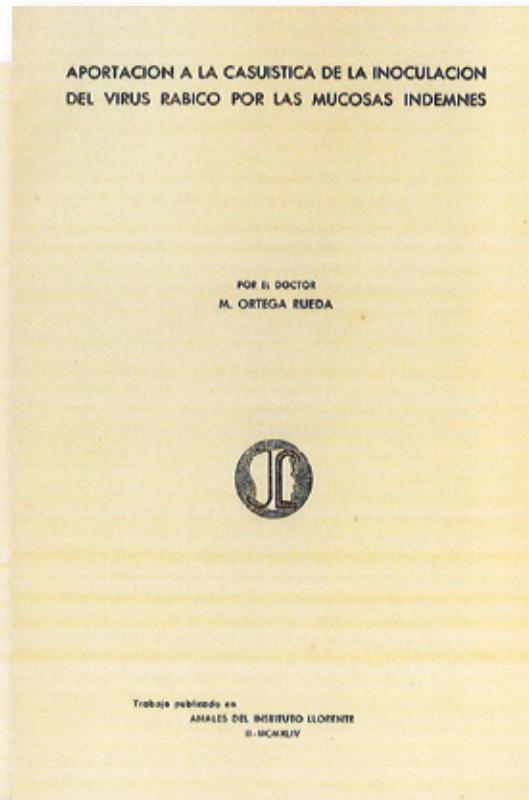
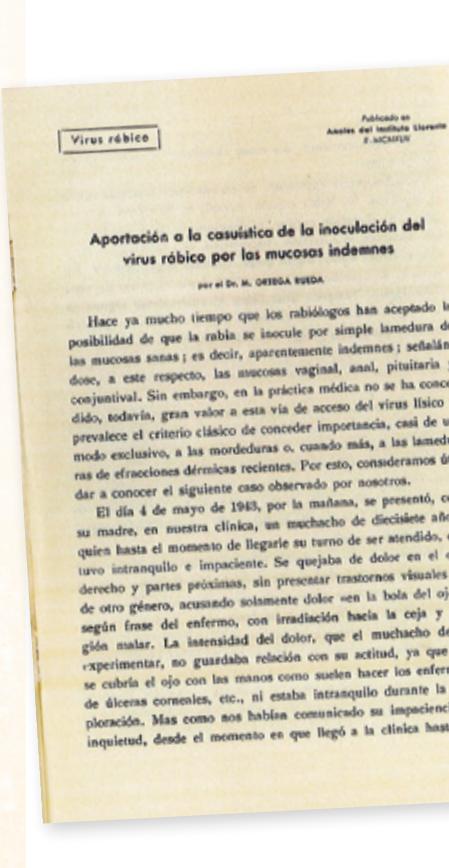
Rosario Piernas Andreu

El Museo de la Huerta de Rojales se compone de donaciones altruistas que hacen vecinos de Rojales y otros lugares. Sin estas donaciones el museo de la Huerta no sería lo que es hoy en día.

Se siguen haciendo donaciones, y una de las últimas ha sido realizada por María Elisa, hija de Don Miguel Ortega Rueda, médico muy querido en el pueblo de Rojales y alrededores.

Ha sido todo un honor conocer en persona a María Elisa y desde aquí dar infinitas gracias, por la donación realizada de instrumentos oftalmológicos pertenecientes a su padre y a ella misma, más el siguiente escrito que a su padre le publicaron.

Muchas Gracias



¡Milagro!

Escrito por
Carmelo González
Ferrández

Temperatura invernal,
con un frío que pelaba.
La Virgen se calentaba
con estufa celestial.
Hasta el aliento se helaba.

Como siempre, ella orando
y al mismo tiempo observando
lo que allá abajo dejó.
Se encontraba paseando.

Mas de pronto algo llamó
su atención pues, de momento,
la luz verde en su aposento
cambia a roja y parpadea.

—Algun acontecimiento
está pasando en la aldea.

Va enseguida a su balcón
y le llamó la atención
ver gente despavorida.
“¿Cuál puede ser la razón?”
se preguntó sorprendida;
“a tenor de lo que veo
debe de ser algo feo”.

—¡Jesús, ven; ven enseguida!

—Ahora estoy con mi padre.

—¡Pero te llama tu madre!

Ven, que estoy algo aturdida.
Llegó Jesús jadeando.

—Me interesa a mí saber
qué suceso está pasando
porque veo gente correr
y me está a mí preocupando.

Y Jesús:

—Madre, teuento:
Una niña va perdida;
el pueblo está alborotado;
su familia, afligida;
ya la noche está metida
y no la han encontrado.

Los tenemos que ayudar.
Vamos a enviar señales
y que el pueblo de Rojales
la pueda pronto encontrar.

—¿Pero ocurre esto en Rojales?
¿Rojales has mencionado?
Es un pueblo muy mariano
con personas muy cordiales.

Me tienen gran devoción;
me quieren en demasía;
y esa fiel feligresía
se merece mi atención.
Prepárame pronto un guía.
Me voy rápido hacia allá..

—Pero ¿qué dices, mamá?
Perdona que te reprenda;
el bajar no está en tu agenda;
en el treinta y seis será.

Que sí; te aparecerás
en un árbol que verás
en la ribera del río.
Sorprenderás a un gentío.
Ya sabes, esperarás.

—¡No espero, voy a bajar!
Me quieren mucho en Rojales.
La niña se salvará.

Y Jesús le contestó
con total solemnidad:

—Porque tú me lo has pedido,
así se realizará.
Se lo diré yo a mi padre
y no te lo negaré.

—Y dime, pues bien lo sabes,
el lugar en donde está.

—No te preocupes, mamá:
Le daré a Gabriel las claves;
volando te llevará.

¡Qué pronto llegó al lugar
en el que la niña estaba!
Cuando llegó, la besó,
le dio un cariñoso abrazo,
con suavidad la tapó
y la durmió en su regazo.

Pasada que fue la noche,
llegado el amanecer,
cuando ya el sol asomaba
tras el Cabezo Soler,
dijo a la niña María:

—No te muevas para nada;
te vienen a recoger
tan pronto como me vaya.

Y se marchó muy veloz
dejando toda la zona
impregnada de calor.

¡Y enseguida la encontraron!

Y al verla que se movía
y el corazón le latía
como algunos comprobaron,
con alegría gritaron:
¡Milagro! ¡Es un milagro!
¡Se ve la mano divina!

Y enseguida comenzaron
las preguntas de rigor
que la niña contestaba
rebosante de candor:

—¡Cuánto frío habrás pasado!

—Al contrario, gran calor.

—¡No es posible, si ha helado!

—Pues aquí a mi alrededor
nada de eso yo he notado.
Una mujer que llegó
me acarició, me besó,
me dio un cariñoso abrazo;

me acurrucó, me tapó
y me dormí en su regazo.

Al día siguiente a la iglesia
para dar gracias a Dios.

Entraron en procesión;
la niña iba en cabeza;
y al dar no más que unos pasos...
señalando con firmeza
y mirando con fijeza
a una imagen de la Virgen
que en un sacro altar había,
a la vez que sonreía,
exclamó con voz sonora
muy clara y con mucho encanto:

—¡Esa ha sido la señora
que me cubrió con su manto!

¡Y estallaba la alegría!

La gente saltaba,
gritaba, corría,
entraba, salía,
bailaba, chillaba,
lloraba, reía.

¡Y cómo abrazaba
a quien encontraba
y no conocía!

Y al final llegó la calma
y sopló una leve brisa
que dibujó una sonrisa
en el cuerpo y en el alma.

Se celebró luego misa;
y el cura, en la homilía,
pidiendo su intercesión,
recalcó con emoción
lo que la gente decía:

Que una vez más fue María
esa tabla salvadora
de este pueblo que la adora
y la tiene como guía.

=====

En el Recuerdo



De izquierda a derecha, Jose Chazarra, Antonio Chazarra *El reglas* y Rosario Chazarra en el patio de su casa.



Rosario Cartagena Gil (Rosarico del Elías). Foto de 1923.



Antonio Marcos hijo del gavilán y Rosario *La chepa*. Foto de 1965.



Charito Sánchez Cartagena. Foto de 1936.



Charito Girona Sánchez (Hija de Charito La Társila). Foto de 1965.



Charito Girona Sánchez y Leonor Girona Sánchez, en la Plaza de la Iglesia de Rojales. Foto de 1977.



Rosario Ruiz la chepa e hijo, la esposa e hijo del gavilán. Foto de 1966



Antonio Marcos El gavilán con familia de Francia veraneando en Guardamar

2023 ROJALES

Fiestas en Honor a la Virgen del Rosario





al

DIPUTACIÓN
DE ALICANTE



AYUNTAMIENTO DE ROJALES

